

Министерство образования и науки Российской Федерации
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ Н.Г.ЧЕРНЫШЕВСКОГО»

Кафедра романо-германской филологии и переводоведения

**Стратегии и тактики семейного конфликтного общения
(на материале речи героев сериала «Девочки Гилмор»)**

АВТОРЕФЕРАТ БАКАЛАВРСКОЙ РАБОТЫ

Студентки 4 курса 421 группы
направления 45.03.01 «Филология»
Института филологии и журналистики
Куриной Кристины Витальевны

Научный руководитель

проф., к.ф.н.

Е. Ю. Викторова

подпись, дата

Зав. кафедрой

доцент, к.ф.н.

Т.В. Харламова

подпись, дата

Саратов 2017

Введение. На протяжении всей своей жизни человек вовлечен в процесс коммуникации, и на него оказывают важное влияние различные типы дискурса: семейный, педагогический, религиозный, дискурс СМИ, интернет-дискурс, политический и т.д. На наш взгляд, среди вышеперечисленных типов дискурса наибольшей значимостью обладает семейный дискурс. Этот дискурс оказывает прямое влияние на формирование личности и становление коммуникативной компетенции подрастающего поколения.

Наше исследование посвящено изучению семейных конфликтных ситуаций в кинодискурсе. **Актуальность** данного исследования обусловлена тем, что изучение конфликтного речевого поведения представляет большую ценность для самого человека, так как позволяет взглянуть со стороны на своё речевое поведение в дисгармоничных ситуациях в семье. Кроме того, исследования подобного рода важны для развития теории дискурса и дискурсивного анализа.

Цель исследования состоит в том, чтобы выявить и проанализировать коммуникативные стратегии и тактики, используемые матерью и дочерью в конфликтных ситуациях в сериале «Девочки Гилмор». Для достижения поставленной цели были сформулированы следующие **задачи**: 1) проанализировать семейный дискурс и его особенности; 2) определить характеристики, свойственные для такой малой группы как семья; 3) проанализировать использование коммуникативных стратегий и тактик в конфликтных ситуациях в сериале «Девочки Гилмор», выявить особенности их реализации.

Материалом исследования послужил американский комедийно-драматический телесериал «Девочки Гилмор», который можно отнести к жанру семейной драмы. Продюсером и автором сериала является Эми Шерман-Палладино, получившая номинацию премии «Эмми» в категории за индивидуальные достижения в написании сценариев в комедии «Розанна» в 1992 году.

Поскольку на данный момент анализ реальной естественной английской или американской семейной речи для нас не представляется возможным, мы сочли возможным изучить семейный дискурс на материале сериала, сюжет которого построен на проблеме поколений и, соответственно, содержит в себе разнообразные диалоги между представителями разных поколений – матерью и дочерью. Мы считаем, что исследование кинодискурса для анализа семейного дискурса является возможным, так как киноречь во многом имитирует разговорную речь, следовательно, обладает многими характеристиками, присущими естественной разговорной речи.

Съемки сериала начались в 2000 году. Всего было отснято 8 сезонов. В 2007 году журнал Entertainment Weekly включил сериал в список «Ста величайших телешоу всех времен» и поставил сериал на 32 место. Сериал «Девочки Гилмор» занимает 1 место в номинации лучшие американские семейные сериалы 2000 года.

В данной работе будет представлен анализ 15 серий сериала «Девочки Гилмор» из первых двух сезонов.

Структура работы отражает логику решения поставленных задач. Дипломная работа состоит из введения, двух глав (теоретические основы исследования и реализация конфликтных стратегий и тактик в семейном общении, заключения и списка использованной литературы (из 45 источников).

Основное содержание работы. В первой главе нашего исследования мы дали определения понятиям дискурса, семейного дискурса, малой социальной группы, речевой стратегии, речевой тактики, коммуникативного хода, коммуникативного поведения, конфликта, кинодискурса и кинодиалога.

Н. Д. Арутюнова полагает, что дискурс представляет собой связный текст в совокупности с экстралингвистическими, прагматическими, социокультурными, психологическими факторами. Одна из самых знаменитых трактовок термина «дискурс» принадлежит этой

исследовательнице, которая определяет дискурс как речь, погруженную в жизнь.

Т. А. ван Дейк считает, что дискурс – это коммуникативное событие, происходящее между говорящим и слушающим в процессе коммуникативного действия в определенном временном, пространственном и проч. контексте.

И. В. Иванова утверждает, что дискурсу присущи определенные составляющие: адресат, адресант, временные рамки, социальный контекст, цель коммуникации. Помимо этого, исследовательница считает, что при анализе любого типа дискурса важно учитывать не только его лингвистические компоненты, но и экстралингвистические компоненты, к которым она относит интенции говорящего, убеждения, ценности и установки коммуникантов, цели коммуникативных действий, коммуникативные позиции адресата и адресанта.

Мы согласны с мнением И. В. Ивановой и полагаем, что при анализе любого типа дискурса необходимо (и мы это будем делать в ходе практического анализа нашего материала) уделять внимание его экстралингвистическим компонентам, так как, на наш взгляд, это помогает проводить полноценный анализ любого типа дискурса.

Семейный дискурс – это особый тип дискурса, реализующийся между близкими родственниками, который в зависимости от ракурса исследований может выступать как институциональный тип дискурса, так и неинституциональный.

Семья относится к малым социальным группам, так как представляет собой группу совместно проживающих людей, которых объединяют кровнородственные связи и общая деятельность, всё это является основой для возникновения эмоциональных отношений, ценностей и норм поведения в рамках группы. Согласно типологии МСГ, семья относится к первичной группе, которая представляет собой совокупность людей, находящихся в тесном взаимодействии друг с другом, отличающаяся высоким уровнем

эмоциональной близости. Такие группы играют важную роль, потому что они выполняют функцию социализации личности: в них происходит усвоение нравственных норм и формируется отношение человека к жизни и окружающим людям.

Отношения членов малых социальных групп иерархизованы по типу глава – все остальные члены группы. Влияние универсального лидера, т. е. главы семьи остается неизменным.

В. И. Карасик под речевым поведением понимает систему поступков, раскрывающих характер и образ жизни людей. Наряду с термином «речевое поведение» активно используется термин «коммуникативное поведение».

Средством выражения коммуникативного поведения являются речевые стратегии и тактики. В учебнике «Основы речевой коммуникации» О. Я. Гойхман и Т. М. Надеиной термин «речевой стратегии» понимается как «осознание ситуации общения в целом, определение направления развития и организация воздействия в интересах достижения цели общения».

Речевые стратегии выявляются при анализе хода диалогового взаимодействия. Как правило, стратегию определяет макроинтенция участника или участников разговора. Стратегия напрямую связана с поисками общего языка: выбором тональности общения, языкового способа представления реального положения дел.

Некоторые исследователи выделяют три основных вида коммуникативных стратегий: конфронтационная, стратегия дистанцирования и стратегия кооперации. В основу таких классификаций положено основание, учитывающее вектор направленности по коммуникации.

Любая речевая стратегия состоит из речевых тактик. Под речевой тактикой понимается конкретный речевой ход (этап или шаг) в процессе осуществления речевой стратегии. В качестве инструмента реализации той или иной тактики выступают коммуникативные ходы. «Коммуникативный ход – это минимальная стратегическая единица, которая связывает реплику говорящего и реплику слушающего».

По причине того, что конфликтное поведение проявляет своеобразие языковой личности, К. Ф. Седов выделяет три стратегии речевого поведения в ситуации конфликта, которые соответствуют трём типам языковых личностей говорящих: 1) инвективная стратегия; 2) куртуазная стратегия; 3) рационально-эвристическая стратегия.

Каждый из представленных типов подразумевает свой способ снятия напряжения. В первом случае разрядка происходит путем прямой вербальной агрессии, во втором этой цели служит эмоция обиды, наконец, в третьем мы имеем дело со смеховым катарсисом, реализующим себя в виде иронии. К тому же, исследователь отмечает, что рационально-эвристическому типу языковой личности свойственно опираться на рассудочность и здравомыслие.

Конфликтная ситуация – ситуация в которой происходит коммуникативный конфликт. Данному типу общения присуща своя динамика развития. В нём выделяют три стадии: 1) предконфликт; 2) конфликт; 3) постконфликт.

Предконфликт представляет собой процесс формирования конфликтной ситуации – накопление и обострение противоречий между коммуникантами. Конфликт – это непосредственное речевое столкновение участников общения по поводу приемлемости/неприемлемости стратегической линии речевого поведения в развитии диалога. Постконфликт – это стадия разрешения противоречий, которая может иметь два пути развития: конструктивный, который имеет благоприятный результат взаимодействия и деструктивный, при котором благоприятного разрешения противоречий невозможно.

Во второй главе нашей работы мы будем придерживаться классификации И. В. Певневой, так как, на наш взгляд, её названия стратегий более точно обозначают их сущность.

В последнее время наблюдается увеличение интереса к кино как к лингвистическому феномену. В нашей дипломной работе мы также

обратимся к данному феномену, поскольку материал нашего исследования основан на речевой коммуникации членов семьи в сериале «Девочки Гилмор», а не на реальной речевой коммуникации.

И. Р. Муха определяет кинодиалог как один из способов передачи информации от режиссёра или коллективного автора к зрителю. К тому же, кинодиалог находится в тесном взаимодействии с другими семиотическими системами фильма, в частности, с видеорядом.

По мнению А. Н. Зарецкой, «кинодискурс – это связный текст, являющийся вербальным компонентом фильма, в совокупности с невербальными компонентами – аудиовизуальным рядом этого фильма и другими значимыми для смысловой завершенности фильма экстралингвистическими факторами, такими как креолизованное образование, обладающее свойствами целостности, связности, информативности, коммуникативно-прагматической направленности, медийности и созданное коллективно дифференцированным автором для просмотра реципиентом сообщения (кинозрителем)».

Е. А. Колодина считает, что если под кинодиалогом понимать вербальный компонент художественного фильма, смысловая завершенность которого обеспечивается аудиовизуальным рядом в общем дискурсе фильма, тогда кинодискурс будет рассматриваться как гипероним по отношению к обозначенным понятиям. Отсюда следует, что кинодискурс включает в себя кинодиалог.

В том, что стилизованная разговорная речь и реальная разговорная речь являются нетождественными понятиями, у лингвистов нет сомнений. При рассмотрении выделенных понятий важно отметить, что в основе кинодиалога лежит диалог из литературного источника, т.е. киносценария. Источником для сценариев, как и стилизованной разговорной речи в целом, является разговорная речь. Таким образом, кинодиалог – диалог, зафиксированный в сценарии, который может изменяться по ходу съемок.

Причем изменения могут вводиться не только сценаристом, режиссёром, но и самими актёрами в процессе игры.

Речь актеров не производит впечатления искусственной, а звучит вполне правдоподобно, так как зритель должен быть вовлечен в сюжет кинофильма. Таким образом, кинодиалог является двойственным по своей природе. Он сочетает в себе набор характеристик, присущих как живой речи (спонтанность, эфемерная структура, наличие коммуникативного намерения), так и сценическому диалогу (статичность, подготовленность, отсутствие коммуникативного намерения у говорящего). По сравнению с дискурсом живой речи ему характерна большая чёткость, полнота передаваемой информации, большая степень насыщенности различными языковыми элементами в зависимости от жанра кинофильма.

Анализ семейного дискурса на материале киноречи возможен, так как киноречь – имитация разговорной речи, следовательно, она содержит многие характеристики свойственные разговорной речи.

Во второй главе нашего исследования мы рассмотрели применение речевых стратегий и тактик на примере дисгармоничных диалогов главных героинь сериала «Девочки Гилмор».

Мы обнаружили, что определение типа языковой личности представляет собой сложность, которая обусловлена тем, что в зависимости от ситуации человек выбирает разные стратегии и тактики, поэтому можно говорить лишь о доминантном типе языковой личности.

Выбор речевых стратегий и тактик зависит не только от конкретной ситуации общения, но и от типа языковой личности, а также от его убеждений и позиций по тому или иному вопросу. В свою очередь каждая тактика состоит из набора коммуникативных ходов, которые могут быть свойственны другой тактике, следовательно, разные тактики могут реализовываться посредством одинаковых коммуникативных ходов. Этим обусловлена одна из сложностей выявления тактик.

В конфликтных ситуациях главные мать и дочь использовали не только конфронтационную стратегию, но также кооперативную стратегию и стратегию дистанцирования.

Конфронтационная стратегия поведения связана с установкой против партнера и отражает стремление одного из участников коммуникации навязать свое видение и решение проблемы, не принимая совместных действий. Стратегия дистанцирования характеризуется наличием у одного из участников общения (или у каждого) установки на игнорирование партнера по коммуникации, стремления избежать общения с человеком. Кооперативная стратегия речевого поведения отличается установкой в общении на партнера по коммуникации. Один (или оба) из участников общения желает направить сложившуюся конфликтную ситуацию в благоприятное русло.

Как правило, причины конфликтов связаны с важными событиями жизни коммуникантов. В нашем случае конфликтные ситуации между «девочками Гилмор» чаще возникают на почве переживаний матери за дочь и, как правило, связаны со знаменательными событиями их жизни: поступление в Чилтон, первый бал в новой школе, первая любовь дочери, возобновление близких отношений с родственниками, отношения с отцом Рори, личная жизнь Лорелай и т.д.

Заключение. Цель данной работы заключается в выявлении коммуникативных стратегий и тактик, используемых в конфликтных ситуациях в семье. Для достижения поставленной цели нами были изучены семейный дискурс, выявлены характеристики семьи как малой социальной группы и коммуникативные стратегии и тактики в конфликтных ситуациях в семье.

Изучив и проанализировав литературу по теме данной дипломной работы, мы пришли к следующим выводам: семейный дискурс представляет собой речь между кровными родственниками, проживающими на одной территории; семья – малая социальная группа, отношения между её членами

иерархизованы, их объединяют кровнородственные связи и общая деятельность, что приводит к возникновению эмоциональных взаимоотношений, ценностей и норм поведения в рамках этой группы; роль лидера в семье занимает значимое место среди других ролей, так как коммуникативное поведение лидера имеет влияние на остальных членов семьи, которые в свою очередь неосознанно копируют коммуникативное поведение лидера; коммуникативное поведение выражается при помощи речевых стратегий и тактик; в дисгармоничных семейных ситуациях коммуниканты наряду с конфронтационной стратегией используют кооперативную стратегию и стратегию дистанцирования, причем стратегия дистанцирования характерна только для речевого поведения подростков, а кооперативная стратегия, как правило, не приводит к прекращению конфликта, а наоборот усиливает недовольство одного из коммуникантов по отношению к другому; выбор речевого поведения в ситуации конфликта зависит от коммуникативной ситуации, убеждений коммуникантов и типа языковой личности говорящих.

Особую сложность представляет выявление тактик, так как в практической части нашей работы мы обнаружили, что существуют синонимичные по значению тактики, поэтому определить какая именно из них используется в том или ином случае порой однозначно сказать сложно.

При рассмотрении конфликтного общения в семье на материале речи героев сериала «Девочки Гилмор» нами было выявлено, что коммуникативные стратегии и тактики в дисгармоничном диалогическом общении в семье зависят от принадлежности коммуникантов к той или иной языковой личности. В процессе определения типов языковых личностей главных героинь телесериала «Девочки Гилмор» мы убедились в том, что человек в зависимости от коммуникативной ситуации и коммуникативных намерений представляет собой разные типы языковых личностей. По этой причине мы выделяем в человеке доминантный тип языковой личности.

Перспективы нашего исследования видятся в расширении знаний о речевых стратегиях и тактиках с целью изучения кооперативной стратегии в ситуации гармоничного общения и сравнения особенностей реализации кооперативной и конфронтационной стратегий и тактик в семейном дискурсе на примере семьи Гилмор.